

**(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA**  
NAMIOT PLAŻOWY SYMBOL: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS**  
BEACH TENT SYMBOL: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE**  
STRANDZELT SYMBOL: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY**  
PLÁŽOVÝ STAN SYMBOL: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ**  
TENTE DE PLAGE SYMBOLE: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA**  
TENDA DA SPIAGGIA SIMBOLO: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD**  
TIENDA DE PLAYA SÍMBOLO: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS**  
STRANDTENT SYMBOL: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS**  
STRANDTÄLT SYMBOL: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
ΠΑΡΑΛΙΑΚΗ ΣΚΗΝΗ ΣΥΜΒΟΛΟ: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA**  
CORT DE PLAJĂ SIMBOL: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA**  
BARRACA DE PRAIA SÍMBOLO: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ**  
ПЛАЖНА ПАЛАТКА СИМБОЛ: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP EK**  
STRAND SÁTOR SZIMBÓLUM: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS**  
STRANDTELT SYMBOL: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ**  
PLÁŽOVÝ STAN SYMBOL: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ**  
RANTATELTTA SYMBOLI: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI**  
PAPLOŪDIMIO PALAPINĖ SIMBOLIS: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI**  
PLUDMALES TELTS SIMBOLS: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND**  
RANNATELK SÜMBOL: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST**  
PLAŽNI ŠOTOR SIMBOL: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA**  
PUBALL TRÁ SIOMBOOL: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ**  
TENDA TAL-BAJJA SIMBOLU: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST**  
PLAŽNI ŠATOR SIMBOL: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ**  
ПЛЯЖНАЯ ПАЛАТКА СИМБОЛ: 14527 EAN/GTIN: 5907451358993

**Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вносител / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuojaja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:**

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

### **ZASTOSOWANIE I OPIS**

Marzysz o idealnym miejscu do odpoczynku na świeżym powietrzu, które zapewni Ci pełną ochronę przed słońcem, wiatrem i owadami? Szukasz praktycznego schronienia, które pozwoli Ci cieszyć się naturą w komfortowych warunkach? Mamy dla Ciebie doskonałe rozwiązanie ten namiot to wszechstronne i funkcjonalne schronienie, które zaspokoi wszystkie Twoje potrzeby.

Namiot ma strukturę kopułową. Wystarczy rozłożyć stelaż i sypialnię, następnie zamocować tropik.

Aby zapewnić cyrkulację powietrza pomiędzy sypialnią a tropikiem i ograniczyć kondensację, namiot posiada 1 górny otwór wentylacyjny w sypialni.

Namiot jest odpowiedni dla maksymalnie trzech osób. Wejście posiada moskitierę, która zapewnia świeże powietrze i dodatkową ochronę przed owadami.

Mały przedsionek ochroni nasze rzeczy przed opadami deszczu

Dodatkowo materiał jest odporny na zabrudzenia i w razie potrzeby wystarczy przetrzeć go wilgotną szmatką.

### **WSKAZÓWKA**

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

### **DANE TECHNICZNE**

- Wycieczka poza miasto
- Wycieczki rowerowe
- Wyprawa wędkarska
- Kemping
- 3-osobowy
- sypialnia + tropik
- Szybko się rozkłada
- Wejście z moskitierą
- Chroni przed deszczem i wiatrem
- Wodoodporny
- Łatwy w transporcie, dostarczany z pokrowcem
- zamek błyskawiczny
- Materiał odporny na wilgoć
- Wysokość zewnętrzna namiotu: ~125cm
- Wysokość wewnątrz sypialni: 120cm
- Długość sypialni: 190cm
- Szerokość sypialni: 185cm
- Długość całkowita namiotu: ~320cm
- Szerokość całkowita namiotu: ~190cm
- Uwaga. Wymiary namiotu mogą się minimalnie różnić w zależności od intensywności napięcia materiału.

### **WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Przed montażem i użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru..
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Folię stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Unikać źródeł ognia: należy unikać kontaktu z ogniem lub urządzeniami generującymi ciepło (może prowadzić do pożaru)
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym,, wysoką wilgotnością, palnymi gazami, rozpuszczalnikami.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.

- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt: - został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.



#### **WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

### **APPLICATION AND DESCRIPTION**

Are you dreaming of a perfect place to relax outdoors, which will provide you with full protection from the sun, wind and insects? Are you looking for a practical shelter that will allow you to enjoy nature in comfort? We have the perfect solution for you, this tent is a versatile and functional shelter that will meet all your needs.

The tent has a dome structure. Simply unfold the frame and bedroom, then attach the flysheet.

To ensure air circulation between the bedroom and the flysheet and to reduce condensation, the tent has 1 top vent in the bedroom.

The tent is suitable for up to three people. The entrance has a mosquito net, which provides fresh air and additional protection against insects.

A small vestibule will protect our belongings from rain.

Additionally, the material is resistant to dirt and, if necessary, simply wipe it with a damp cloth.

### **TIP**

The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.

In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

### **TECHNICAL DATA**

- A trip out of town
- Bike tours
- Fishing trip
- Camping
- 3-person
- bedroom + tropic
- It decomposes quickly
- Entrance with mosquito net
- Protects against rain and wind
- Waterproof
- Easy to transport, supplied with a cover
- zipper
- Moisture resistant material
- External height of the tent: ~125cm
- Height inside the bedroom: 120cm
- Bedroom length: 190cm
- Bedroom width: 185cm
- Total tent length: ~320cm
- Total width of the tent: ~190cm
- Note: Tent dimensions may vary slightly depending on the intensity of material tension.

### **SAFETY INSTRUCTIONS**

- Before installing and using the product, please read this instruction manual carefully.
- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Children must not play with the product.
- Cleaning and maintenance may not be performed by children without supervision.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Keep the foil packaging of the product away from children (risk of suffocation)
- Avoid sources of ignition: avoid contact with flames or heat-generating devices (may cause fire)
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, high humidity, flammable gases, solvents.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.

- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is prohibited to use the product if any part is damaged.
- Always use the product as intended.



#### **TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING**

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.  
We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

### **ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG**

Träumen Sie vom perfekten Ort zum Entspannen im Freien, der Ihnen umfassenden Schutz vor Sonne, Wind und Insekten bietet? Suchen Sie nach einem praktischen Unterschlupf, der es Ihnen ermöglicht, die Natur unter komfortablen Bedingungen zu genießen? Wir haben die perfekte Lösung für Sie: Dieses Zelt ist ein vielseitiger und funktionaler Unterschlupf, der all Ihre Bedürfnisse erfüllt.

Das Zelt hat eine Kuppelstruktur. Einfach Rahmen und Schlafkabine auseinanderfalten und anschließend das Außenzelt anbringen.

Um die Luftzirkulation zwischen der Kabine und dem Außenzelt zu gewährleisten und die Kondensation zu verringern, verfügt das Zelt über eine obere Belüftung in der Kabine.

Das Zelt ist für bis zu drei Personen geeignet. Der Eingang verfügt über ein Moskitonetz, das für frische Luft sorgt und zusätzlich vor Insekten schützt.

Ein kleiner Vorraum schützt unsere Habseligkeiten vor Regen.

Zudem ist das Material schmutzabweisend und lässt sich bei Bedarf einfach mit einem feuchten Tuch abwischen.

### **TIPP**

Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.

Bei einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

### **TECHNISCHE DATEN**

- Ein Ausflug aus der Stadt
- Fahrradtouren
- Angelausflug
- Camping
- 3-Personen
- Schlafzimmer + Tropen
- Es zersetzt sich schnell
- Eingang mit Moskitonetz
- Schützt vor Regen und Wind
- Wasserdicht
- Leicht zu transportieren, wird mit einer Abdeckung geliefert
- Reißverschluss
- Feuchtigkeitsbeständiges Material
- Außenhöhe des Zeltes: ~125cm
- Höhe im Schlafzimmer: 120cm
- Schlafzimmerlänge: 190cm
- Schlafzimmerbreite: 185cm
- Gesamtzeltlänge: ~320cm
- Gesamtbreite des Zeltes: ~190cm
- Aufmerksamkeit. Je nach Intensität der Materialspannung können die Zeltmaße leicht variieren.

### **SICHERHEITSHINWEISE**

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und Verwendung des Produkts sorgfältig durch.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Bewahren Sie die Folienverpackung des Produkts außerhalb der Reichweite von Kindern auf (Erstickungsgefahr)
- Zündquellen vermeiden: Kontakt mit Flammen oder wärmeerzeugenden Geräten vermeiden (kann Feuer verursachen)

- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, hoher Luftfeuchtigkeit, brennbaren Gasen und Lösungsmitteln.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen Wiederverwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: - beschädigt wurde, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßig belastet wurde.
- Die Verwendung des Produkts ist verboten, wenn ein Teil beschädigt ist.
- Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß.



#### **Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt.

Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím přečtěte následující pokyny, abyste zajistili jeho správné používání.

Uschovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a řiďte se jejími doporučeními, protože nedodržení pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

## **POUŽITÍ A POPIS**

Sníte o ideálním místě k relaxaci venku, které vám poskytne plnou ochranu před sluncem, větrem a hmyzem? Hledáte praktický přístřešek, který vám umožní užívat si přírodu v pohodlných podmínkách? Máme pro vás perfektní řešení, tento stan je všestranný a funkční přístřešek, který splní všechny vaše potřeby.

Stan má kopulovitou konstrukci. Jednoduše rozložíte rám a ložnici a poté připevníte plachtu.

Pro zajištění cirkulace vzduchu mezi ložnicí a tropikem a pro snížení kondenzace má stan 1 horní větrací otvor v ložnici.

Stan je vhodný až pro tři osoby. Vchod má moskytiéru, která zajišťuje čerstvý vzduch a dodatečnou ochranu před hmyzem.

Malá předsíňka ochrání naše věci před deštěm.

Materiál je navíc odolný vůči nečistotám a v případě potřeby jej stačí otřít vlhkým hadříkem.

## **TIP**

Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.

V případě neúplné dodávky nebo pokud si všimnete poškození v důsledku vadného balení či přepravy, kontaktujte prosím servisní linku.

## **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Výlet mimo město
- Cyklistické výlety
- Rybářský výlet
- Kempování
- 3 osoby
- ložnice + tropický
- Rychle se rozkládá
- Vchod s moskytiérou
- Chrání před deštěm a větrem
- Vodotěsný
- Snadná přeprava, dodáváno s krytem
- zip
- Materiál odolný proti vlhkosti
- Vnější výška stanu: ~125 cm
- Výška uvnitř ložnice: 120 cm
- Délka ložnice: 190 cm
- Šířka ložnice: 185 cm
- Celková délka stanu: ~320 cm
- Celková šířka stanu: ~190 cm
- Pozor. Rozměry stanu se mohou mírně lišit v závislosti na intenzitě napětí materiálu.

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Před instalací a použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte tento návod k obsluze.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí z něj vyplývající rizikům.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstávají bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Uchovávejte fóliový obal výrobku mimo dosah dětí (nebezpečí udušení).
- Vyhněte se zdrojům zapálení: vyhněte se kontaktu s plameny nebo zařízeními generujícími teplo (může způsobit požár).
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny a rozpouštědly.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.

- Pokud již není bezpečný provoz možný, přestaňte výrobek používat a zajistěte jej proti opětovnému použití. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy nadměrně zatížen.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoli jeho část poškozena.
- Výrobek vždy používejte k určenému účelu.



#### **TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY**

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na místo pro sběr odpadu určené místními úřady. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a produktových dat bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

### **APPLICATION ET DESCRIPTION**

FRANVous rêvez d'un endroit idéal pour vous détendre en plein air, vous offrant une protection complète contre le soleil, le vent et les insectes ? Vous recherchez un abri pratique qui vous permettra de profiter de la nature dans des conditions confortables ? Nous avons la solution parfaite pour vous, cette tente est un abri polyvalent et fonctionnel qui répondra à tous vos besoins.

La tente a une structure en dôme. Il suffit de déplier le cadre et la chambre, puis de fixer le double toit.

Pour assurer la circulation de l'air entre la chambre et le double toit et pour réduire la condensation, la tente dispose d'1 aération supérieure dans la chambre.

La tente peut accueillir jusqu'à trois personnes. L'entrée est dotée d'une moustiquaire qui assure un apport d'air frais et une protection supplémentaire contre les insectes.

Un petit vestibule protégera nos affaires de la pluie.

De plus, le matériau est résistant à la saleté et, si nécessaire, il suffit de l'essuyer avec un chiffon humide.

### **CONSEIL**

L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.

En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

### **DONNÉES TECHNIQUES**

- Un voyage hors de la ville
- Tours à vélo
- Voyage de pêche
- Camping
- 3 personnes
- chambre + tropique
- Il se décompose rapidement
- Entrée avec moustiquaire
- Protège de la pluie et du vent
- Étanche
- Facile à transporter, fourni avec une housse
- fermeture éclair
- Matériau résistant à l'humidité
- Hauteur extérieure de la tente : ~125cm
- Hauteur à l'intérieur de la chambre : 120 cm
- Longueur de la chambre : 190 cm
- Largeur de la chambre : 185 cm
- Longueur totale de la tente : ~320 cm
- Largeur totale de la tente : ~190cm
- Attention. Les dimensions de la tente peuvent varier légèrement en fonction de l'intensité de la tension du matériau.

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Avant d'installer et d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien ne peuvent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Tenir l'emballage en aluminium du produit hors de portée des enfants (risque d'étouffement)
- Éviter les sources d'inflammation : éviter tout contact avec des flammes ou des appareils générant de la chaleur (peut provoquer un incendie)

- Protéger le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, d'une forte humidité, des gaz inflammables, des solvants.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, cessez l'utilisation et sécurisez le produit contre toute réutilisation. Un fonctionnement sûr n'est plus possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou - a été surchargé pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une pièce est endommagée.
- Utilisez toujours le produit comme prévu.



#### **CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS**

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

### **APPLICAZIONE E DESCRIZIONE**

Sognate il posto perfetto in cui rilassarvi all'aria aperta, completamente protetti dal sole, dal vento e dagli insetti? Cerchi un riparo pratico che ti permetta di goderti la natura in condizioni confortevoli? Abbiamo la soluzione perfetta per te, questa tenda è un riparo versatile e funzionale che soddisferà tutte le tue esigenze.

La tenda ha una struttura a cupola. Basta aprire la struttura e la camera da letto, quindi fissare il telo.

Per garantire la circolazione dell'aria tra la camera da letto e il telo esterno e per ridurre la condensa, la tenda è dotata di 1 presa d'aria superiore nella camera da letto.

La tenda è adatta per un massimo di tre persone. L'ingresso è dotato di una zanzariera che garantisce aria fresca e un'ulteriore protezione dagli insetti. Un piccolo vestibolo proteggerà i nostri effetti personali dalla pioggia.

Inoltre, il materiale è resistente allo sporco e, se necessario, basta pulirlo con un panno umido.

### **MANCIA**

È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.

In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare la hotline del servizio clienti.

### **DATI TECNICI**

- Una gita fuori porta
- Gite in bicicletta
- battuta di pesca
- Campeggio
- 3 persone
- camera da letto + tropico
- Si decompone rapidamente
- Ingresso con zanzariera
- Protegge da pioggia e vento
- Impermeabile
- Facile da trasportare, fornito con una copertura
- cerniera
- Materiale resistente all'umidità
- Altezza esterna della tenda: ~125 cm
- Altezza interna della camera da letto: 120 cm
- Lunghezza della camera da letto: 190 cm
- Larghezza camera da letto: 185 cm
- Lunghezza totale della tenda: ~320 cm
- Larghezza totale della tenda: ~190 cm
- Attenzione. Le dimensioni della tenda possono variare leggermente a seconda dell'intensità della tensione del materiale.

### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- Prima di installare e utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendano i rischi che ne derivano.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- Assicurarci che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocarci, il che è pericoloso.
- Tenere la confezione in alluminio del prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento)
- Evitare fonti di accensione: evitare il contatto con fiamme o dispositivi che generano calore (può provocare un incendio)
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, elevata umidità, gas infiammabili, solventi.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.

- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso del prodotto e proteggerlo dal riutilizzo. Un funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato immagazzinato per un periodo di tempo prolungato in condizioni sfavorevoli o - è stato caricato eccessivamente durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se una qualsiasi delle sue parti risulta danneggiata.
- Utilizzare il prodotto sempre come previsto.



#### **CONSIGLIE INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI**

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

### **SOLICITUD Y DESCRIPCIÓN**

¿Sueñas con el lugar perfecto para relajarte al aire libre, que te proporcione protección total contra el sol, el viento y los insectos? ¿Buscas un refugio práctico que te permita disfrutar de la naturaleza en condiciones cómodas? Tenemos la solución perfecta para ti, esta tienda de campaña es un refugio versátil y funcional que cubrirá todas tus necesidades.

La tienda tiene una estructura en forma de cúpula. Simplemente despliega el marco y el dormitorio, luego coloca el doble techo.

Para garantizar la circulación del aire entre el dormitorio y el doble techo y reducir la condensación, la tienda dispone de una ventilación superior en el dormitorio.

La tienda de campaña es adecuada para un máximo de tres personas. La entrada tiene un mosquitero que proporciona aire fresco y protección adicional contra los insectos.

Un pequeño vestíbulo protegerá nuestras pertenencias de la lluvia.

Además, el material es resistente a la suciedad y, si es necesario, basta con limpiarlo con un paño húmedo.

### **CONSEJO**

Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.

En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

### **DATOS TÉCNICOS**

- Un viaje fuera de la ciudad
- Excursiones en bicicleta
- Viaje de pesca
- Cámping
- 3 personas
- dormitorio + trópico
- Se descompone rápidamente
- Entrada con mosquitera
- Protege contra la lluvia y el viento.
- Impermeable
- Fácil de transportar, se suministra con funda.
- cremallera
- Material resistente a la humedad
- Altura exterior de la tienda: ~125cm
- Altura interior del dormitorio: 120cm
- Largo del dormitorio: 190cm
- Ancho del dormitorio: 185cm
- Longitud total de la tienda: ~320 cm
- Ancho total de la tienda: ~190cm
- Atención. Las dimensiones de la tienda pueden variar ligeramente dependiendo de la intensidad de la tensión del material.

### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Antes de instalar y utilizar el producto, lea atentamente este manual de instrucciones.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos resultantes.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Mantener el embalaje de aluminio del producto fuera del alcance de los niños (riesgo de asfixia).
- Evitar fuentes de ignición: evitar el contacto con llamas o dispositivos generadores de calor (puede provocar incendio).
- Proteger el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, humedad alta, gases inflamables y disolventes.

- Para limpiar, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.
- Si ya no es posible realizar una operación segura, suspenda el uso y asegure el producto para evitar su reutilización. El funcionamiento seguro ya no será posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un periodo prolongado en condiciones desfavorables o - ha estado cargado excesivamente durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte está dañada.
- Utilice siempre el producto según lo previsto.



#### **CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS**

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

### **TOEPASSING EN BESCHRIJVING**

Droomt u van de perfecte plek om buiten te ontspannen en volledig beschermd te zijn tegen zon, wind en insecten? Bent u op zoek naar een praktische schuilplaats waar u in alle comfort van de natuur kunt genieten? Wij hebben de perfecte oplossing voor u: deze tent is een veelzijdige en functionele schuilplaats die aan al uw behoeften voldoet.

De tent heeft een koepelstructuur. Vouw het frame en de binnentent open en bevestig vervolgens de buitentent.

Om de luchtcirculatie tussen het slaapgedeelte en de buitentent te garanderen en condensatie te beperken, is de tent voorzien van 1 ventilatieopening in het slaapgedeelte.

De tent is geschikt voor maximaal drie personen. De ingang is voorzien van een hor dat zorgt voor frisse lucht en extra bescherming tegen insecten.

Een kleine voortent beschermt onze spullen tegen de regen.

Bovendien is het materiaal vuilafstotend en kunt u het indien nodig eenvoudig afnemen met een vochtige doek.

### **TIP**

Controleer of het apparaat compleet is geleverd en of er geen zichtbare schade is.

Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die veroorzaakt is door gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

### **TECHNISCHE GEGEVENS**

- Een uitstapje buiten de stad
- Fietstochten
- Visreis
- Camping
- 3-persoons
- slaapkamer + tropen
- Het ontbindt snel
- Entree met klamboe
- Beschermt tegen regen en wind
- Waterdicht
- Gemakkelijk te vervoeren, geleverd met hoes
- rits
- Vochtbestendig materiaal
- Buitenhoogte van de tent: ~125cm
- Hoogte in de slaapkamer: 120 cm
- Lengte slaapkamer: 190 cm
- Slaapkamerbreedte: 185cm
- Totale tentlengte: ~320cm
- Totale breedte van de tent: ~190cm
- Aandacht. De afmetingen van de tent kunnen enigszins variëren, afhankelijk van de intensiteit van de materiaalspanning.

### **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product installeert en gebruikt.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Houd de folie verpakking van het product buiten bereik van kinderen (verstikkingsgevaar)
- Vermijd ontstekingsbronnen: vermijd contact met vlammen of warmtegenererende apparaten (kan brand veroorzaken)
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, hoge luchtvochtigheid, brandbare gassen en oplosmiddelen.
- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.

- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Indien een veilige werking niet meer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen hergebruik. Een veilig gebruik is niet meer mogelijk indien het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende een langere periode onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of - tijdens het transport overmatig is beladen.
- Het is verboden het product te gebruiken indien een onderdeel beschadigd is.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld.



#### **TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN**

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij de door de lokale overheid aangewezen afvalinzamelplaats. Informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van het gebruikte product wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa att produkten används korrekt.

Spara denna manual för framtida bruk och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra en fara för liv eller hälsa.

## **ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING**

Drömmer du om den perfekta platsen att koppla av utomhus, som ger dig fullt skydd mot sol, vind och insekter? Letar du efter ett praktiskt skydd som låter dig njuta av naturen under bekväma förhållanden? Vi har den perfekta lösningen för dig, detta tält är ett mångsidigt och funktionellt skydd som uppfyller alla dina behov.

Tältet har en kupolstruktur. Fäll bara ut ramen och sovrummet och fäst sedan yttertältet.

För att säkerställa luftcirkulation mellan sovrummet och yttertältet och för att minska kondens har tältet 1 ventilationsöppning upp till i sovrummet.

Tältet är lämpligt för upp till tre personer. Ingången har ett myggnät som ger frisk luft och extra skydd mot insekter.

En liten vestibul kommer att skydda våra tillhörigheter från regn.

Dessutom är materialet smutsbeständigt och kan vid behov torkas av med en fuktig trasa.

## **DRICKS**

Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.

Vid ofullständig leverans eller om du upptäcker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta kundtjänst.

## **TEKNISKA DATA**

- En resa ut ur stan
- Cykelturer
- Fisketur
- Camping
- 3-personers
- sovrums + tropisk
- Den bryts ner snabbt
- Ingång med myggnät
- Skyddar mot regn och vind
- Vattentät
- Lätt att transportera, levereras med överdrag
- dragkedja
- Fuktbeständigt material
- Tältets utvändiga höjd: ~125 cm
- Höjd inuti sovrummet: 120 cm
- Sovrumslängd: 190 cm
- Sovrumsbredd: 185 cm
- Total tältlängd: ~320 cm
- Tältets totala bredd: ~190 cm
- Uppmärksamhet. Tältets dimensioner kan variera något beroende på materialspänningens intensitet.

## **SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

- Läs noggrant igenom denna bruksanvisning innan du installerar och använder produkten.
- Denna produkt får användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, förutsatt att de övervakas eller har instruerats i säker användning av produkten och förstår de risker som uppstår.
- Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas oövervakat. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Förvara produktens folieförpackning utom räckhåll för barn (kvävningsrisk)
- Undvik antändningskällor: undvik kontakt med öppen låga eller värmealstrande apparater (kan orsaka brand)
- Skydda produkten mot extrema temperaturer, direkt solljus, hög luftfuktighet, brandfarliga gaser och lösningsmedel.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.

- Om säker drift inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot återanvändning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar korrekt, - har lagrats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden eller - har belastats för mycket under transport.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del är skadad.
- Använd alltid produkten som avsedd.



#### **TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING**

Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till den avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att göra sig av med den använda produkten tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för apparater och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

### **ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ**

Ονειρεύεστε το ιδανικό μέρος για να χαλαρώσετε σε εξωτερικούς χώρους, παρέχοντας πλήρη προστασία από τον ήλιο, τον άνεμο και τα έντομα; Ψάχνετε για ένα πρακτικό καταφύγιο που θα σας επιτρέψει να απολαμβάνετε τη φύση σε άνετες συνθήκες; Έχουμε την τέλεια λύση για εσάς, αυτή η σκηνή είναι ένα ευέλικτο και λειτουργικό καταφύγιο που θα καλύψει όλες τις ανάγκες σας.

Η σκηνή έχει δομή θόλου. Απλώς ξεδιπλώστε το πλαίσιο και την κρεβατοκάμαρα και, στη συνέχεια, στερεώστε το φύλλο για το ένδυμα.

Για να διασφαλιστεί η κυκλοφορία του αέρα μεταξύ του υπνοδωματίου και του καλύμματος και για να μειωθεί η συμπύκνωση, η σκηνή διαθέτει 1 αεραγωγό στο πάνω μέρος του υπνοδωματίου.

Η σκηνή είναι κατάλληλη για έως τρία άτομα. Η είσοδος διαθέτει κουνουπιέρα που παρέχει καθαρό αέρα και πρόσθετη προστασία από έντομα.

Ένα μικρό προθάλαμο θα προστατεύει τα υπάρχοντά μας από τη βροχή.

Επιπλέον, το υλικό είναι ανθεκτικό στη βρομιά και, εάν είναι απαραίτητο, απλώς σκουπίστε το με ένα υγρό πανί.

### **ΑΚΡΟ**

Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.

Σε περίπτωση ελλιπούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

### **ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ**

- Ένα ταξίδι έξω από την πόλη
- Περιηγήσεις με ποδήλατο
- Ψαρευτική εκδρομή
- Κατασκήνωση
- 3 ατόμων
- υπνοδωμάτιο + τροπικό
- Αποσυντίθεται γρήγορα
- Είσοδος με κουνουπιέρα
- Προστατεύει από τη βροχή και τον άνεμο
- Αδιάβροχος
- Εύκολη μεταφορά, παρέχεται με κάλυμμα
- φερμουάρ
- Υλικό ανθεκτικό στην υγρασία
- Εξωτερικό ύψος σκηνής: ~125cm
- Ύψος μέσα στο υπνοδωμάτιο: 120 εκ.
- Μήκος υπνοδωματίου: 190 εκ.
- Πλάτος υπνοδωματίου: 185 εκ.
- Συνολικό μήκος σκηνής: ~320 εκ.
- Συνολικό πλάτος σκηνής: ~190 εκ.
- Προσοχή. Οι διαστάσεις της σκηνής ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς ανάλογα με την ένταση της τάσης του υλικού.

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση του προϊόντος, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν μένουν χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Κρατήστε τη συσκευασία αλουμινίου του προϊόντος μακριά από παιδιά (κίνδυνος ασφυξίας)
- Αποφύγετε πηγές ανάφλεξης: αποφύγετε την επαφή με φλόγες ή συσκευές που παράγουν θερμότητα (μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά)
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, υψηλή υγρασία, εύφλεκτα αέρια, διαλύτες.

- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευή που έχει υποστεί ζημιά.
- Εάν η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από επαναχρησιμοποίηση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει φορτωθεί υπερβολικά κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο εξάρτημα είναι κατεστραμμένο.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προβλέπεται.



#### **ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ**

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται στο σημείο διάθεσης αποβλήτων που έχουν ορίσει οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια των συσκευών και των προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea instrucțiunilor sale poate reprezenta un pericol pentru viață sau sănătate.

## **APLICARE ȘI DESCRIERE**

Visezi la locul perfect pentru a te relaxa în aer liber, care să îți ofere protecție completă împotriva soarelui, vântului și insectelor? Cauți un adăpost practic care să îți permită să te bucuri de natură în condiții confortabile? Avem soluția perfectă pentru tine, acest cort este un adăpost versatil și funcțional care va satisface toate nevoile tale.

Cortul are o structură de cupolă. Pur și simplu desfaceți cadrul și dormitorul, apoi atașați prelata.

Pentru a asigura circulația aerului între dormitor și prelata și pentru a reduce condensul, cortul are o gură de aerisire superioară în dormitor.

Cortul este potrivit pentru până la trei persoane. Intrarea are o plasă de țânțari care oferă aer proaspăt și protecție suplimentară împotriva insectelor.

Un mic vestibul ne va proteja lucrurile de ploaie.

În plus, materialul este rezistent la murdărie și, dacă este necesar, îl ștergeți pur și simplu cu o cârpă umedă.

## **SFAT**

Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.

În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

## **DATE TEHNICE**

- O excursie în afara orașului
- Tururi cu bicicleta
- Excursie de pescuit
- Camping
- 3 persoane
- dormitor + tropic
- Se descompune repede
- Intrare cu plasă de țânțari
- Protejează împotriva ploii și a vântului
- Impermeabil
- Ușor de transportat, livrat cu husă
- fermoar
- Material rezistent la umiditate
- Înălțimea exterioară a cortului: ~125 cm
- Înălțimea în interiorul dormitorului: 120 cm
- Lungimea dormitorului: 190 cm
- Lățimea dormitorului: 185 cm
- Lungimea totală a cortului: ~320 cm
- Lățimea totală a cortului: ~190 cm
- Atenție. Dimensiunile cortului pot varia ușor în funcție de intensitatea tensiunii materialului.

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

- Înainte de a instala și utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni.
- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și să înțeleagă riscurile care rezultă din acesta.
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.
- Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de către copii fără supraveghere.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii s-ar putea juca cu ele, ceea ce este periculos.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor ambalajul din folie al produsului (risc de sufocare)
- Evitați sursele de aprindere: evitați contactul cu flăcări sau dispozitive generatoare de căldură (poate provoca incendiu)
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, umiditate ridicată, gaze inflamabile, solvenți.
- Pentru curățare, folosiți o cârpă umedă sau un detergent blând.

- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Dacă funcționarea în siguranță nu mai este posibilă, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva reutilizării. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corect, - a fost depozitat pentru o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost încărcat excesiv în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă vreo piesă este deteriorată.
- Folosiți întotdeauna produsul conform destinației sale.



#### **SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE**

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile privind posibilitățile de eliminare a produsului folosit sunt furnizate de către primărie sau primărie.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele despre produs fără notificare prealabilă.

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

### **APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO**

Você sonha com o lugar perfeito para relaxar ao ar livre, com proteção total contra o sol, o vento e os insetos? Você está procurando um abrigo prático que lhe permita aproveitar a natureza em condições confortáveis? Temos a solução perfeita para você, esta barraca é um abrigo versátil e funcional que atenderá a todas as suas necessidades.

A tenda tem uma estrutura em forma de cúpula. Basta desdobrar a estrutura e o quarto e, em seguida, fixar o sobreteto.

Para garantir a circulação de ar entre o quarto e o sobreteto e reduzir a condensação, a barraca possui 1 ventilação superior no quarto.

A barraca é adequada para até três pessoas. A entrada tem uma rede mosquiteira que proporciona ar fresco e proteção adicional contra insetos.

Um pequeno vestíbulo protegerá nossos pertences da chuva.

Além disso, o material é resistente à sujeira e, se necessário, basta limpá-lo com um pano úmido.

### **DICA**

O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a qualquer dano visível.

Em caso de entrega incompleta ou se notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

### **DADOS TÉCNICOS**

- Uma viagem para fora da cidade
- Passeios de bicicleta
- Viagem de pesca
- Camping
- 3 pessoas
- quarto + trópico
- Decompõe-se rapidamente
- Entrada com mosquiteiro
- Protege contra chuva e vento
- Impermeável
- Fácil de transportar, fornecido com capa
- zíper
- Material resistente à umidade
- Altura externa da barraca: ~125cm
- Altura dentro do quarto: 120cm
- Comprimento do quarto: 190 cm
- Largura do quarto: 185 cm
- Comprimento total da barraca: ~320 cm
- Largura total da barraca: ~190cm
- Atenção. As dimensões da tenda podem variar ligeiramente dependendo da intensidade da tensão do material.

### **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

- Antes de instalar e usar o produto, leia atentamente este manual de instruções.
- Este produto pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre o uso seguro do produto e compreendam os riscos resultantes.
- Crianças não devem brincar com o produto.
- A limpeza e a manutenção não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem supervisão. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Mantenha a embalagem de alumínio do produto longe de crianças (risco de sufocamento)
- Evite fontes de ignição: evite contato com chamas ou dispositivos geradores de calor (pode causar incêndio)
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, alta umidade, gases inflamáveis e solventes.
- Para limpeza, utilize um pano úmido ou detergente neutro.

- Não utilize um dispositivo danificado.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra reutilização. A operação segura não será mais possível se o produto: - tiver sido danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período de tempo em condições desfavoráveis ou - tiver sido carregado excessivamente durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto caso alguma parte esteja danificada.
- Utilize sempre o produto conforme as instruções.



#### **DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS**

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

### **ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ**

Мечтаете ли за идеалното място за релакс на открито, което да ви осигури пълна защита от слънце, вятър и насекоми? Търсите ли практичен подслон, който ще ви позволи да се наслаждавате на природата в комфортни условия? Имаме перфектното решение за вас, тази палатка е многофункционален и функционален подслон, който ще отговори на всички ваши нужди.

Палатката има куполна конструкция. Просто разгънете рамката и спалнята, след което прикрепете покривалото.

За да се осигури циркулация на въздуха между спалнята и покривалото и да се намали кондензацията, палатката има 1 горен отвор в спалнята.

Палатката е подходяща за до трима души. Входът е с мрежа против комари, която осигурява свеж въздух и допълнителна защита от насекоми.

Малък вестибюл ще предпази вещите ни от дъжд.

Освен това, материалът е устойчив на замърсявания и, ако е необходимо, просто го избършете с влажна кърпа.

### **СЪВЕТ**

Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за видими повреди.

В случай на непълна доставка или ако забележите повреди, причинени от неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

### **ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**

- Пътуване извън града
- Велосипедни обиколки
- Риболовен излет
- Къмпинг
- 3-ма души
- спалня + тропик
- Разлага се бързо
- Вход с мрежа против комари
- Предпазва от дъжд и вятър
- Водоустойчив
- Лесен за транспортиране, снабден с калъф
- цип
- Влагоустойчив материал
- Външна височина на палатката: ~125 см
- Височина вътре в спалнята: 120 см
- Дължина на спалнята: 190 см
- Ширина на спалнята: 185 см
- Обща дължина на палатката: ~320 см
- Обща ширина на палатката: ~190 см
- Внимание. Размерите на палатката могат да варират леко в зависимост от интензивността на опъването на материала.

### **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Преди да инсталирате и използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за употреба.
- Този продукт може да се използва от деца на 8 и повече години, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или без опит или знания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това рискове.
- Децата не трябва да играят с продукта.
- Почистването и поддръжката не могат да се извършват от деца без надзор.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете фолиото на продукта далеч от деца (риск от задушаване).
- Избягвайте източници на запалване: избягвайте контакт с пламъци или устройства, генериращи топлина (може да причини пожар)
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, висока влажност, запалими газове, разтворители.

- За почистване използвайте влажна кърпа или мек препарат.
- Не използвайте повредено устройство.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу повторна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е повреден, - не функционира правилно, - е съхраняван за продължителен период от време при неблагоприятни условия или - е бил прекомерно натоварен по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя от частите му е повредена.
- Винаги използвайте продукта по предназначение.



#### **СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ**

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваните опаковъчни материали трябва да се предадат на пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.

Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продуктите. Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használata érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és kövesse az abban foglalt ajánlásokat, mivel az utasítások be nem tartása életveszélyt vagy egészséget veszélyeztethet.

## **ALKALMAZÁS ÉS LEÍRÁS**

Egy tökéletes helyről álmodozol a szabadban, ahol teljes védelmet kapsz a nap, a szél és a rovarok ellen? Praktikus menedéket keresel, ahol kényelmes körülmények között élvezheted a természetet? Megvan a tökéletes megoldásunk az Ön számára, ez a sátor egy sokoldalú és funkcionális menedék, amely minden igényt kielégít.

A sátor kupola szerkezetű. Egyszerűen hajtsa ki a keretet és a hálószerkezetét, majd rögzítse a ponnyát.

A hálószerkezet és a sátor közötti légáramlás biztosítása és a páralecsapódás csökkentése érdekében a sátor felső részén 1 szellőzőnyílás található.

A sátor akár három fő befogadására is alkalmas. A bejáratnál szúnyogháló található, amely friss levegőt biztosít és további védelmet nyújt a rovarok ellen.

Egy kis előszoba megvédi a holminkat az esőtől.

Ezenkívül az anyag ellenáll a szennyeződéseknek, és ha szükséges, egyszerűen törölje át egy nedves ruhával.

## **TIPP**

A készüléket ellenőrizni kell a szállítás teljessége és az esetleges látható sérülések szempontjából.

Hiányos szállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

## **MŰSZAKI ADATOK**

- Egy kirándulás a városon kívülre
- Kerékpártúrák
- Horgásztúra
- Kemping
- 3 személyes
- hálószerkezet + trópusi
- Gyorsan lebomlik
- Bejárat szúnyoghálószerkezettel
- Védi az esőtől és a szélétől
- Vízálló
- Könnyen szállítható, fedéllel együtt szállítjuk
- cipzár
- Nedvességálló anyag
- A sátor külső magassága: ~125cm
- A hálószerkezet belmagassága: 120 cm
- Hálószerkezet hossza: 190 cm
- Hálószerkezet szélessége: 185 cm
- Teljes sátorhossz: ~320cm
- A sátor teljes szélessége: ~190cm
- Figyelem. A sátor méretei az anyag feszültségének intenzitásától függően kissé eltérhetnek.

## **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

- A termék telepítése és használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Ezt a terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a termék biztonságos használatáról, és megértik az ebből eredő kockázatokat.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek velük játszani, ami veszélyes.
- A termék fóliacsomagolását tartsa távol gyermekektől (fulladásveszély)
- Kerülje a gyújtóforrásokat: kerülje a lánggal vagy hőt termelő eszközökkel való érintkezést (tüzet okozhat)
- Óvja a terméket a szélsőséges hőmérsékletektől, közvetlen napfénytől, magas páratartalomtól, gyúlékony gázoktól, oldószerektől.
- Tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe mosószert.

- Ne használjon sérült készüléket.
- Ha a biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és biztosítsa a terméket az ismételt használat ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzottan megterheltek.
- Tilos a termék használata, ha bármelyik alkatrésze sérült.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen használja.



#### **TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagot a helyi önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termék ártalmatlanításának lehetőségeiről a községi vagy városi hivatal ad felvilágosítást.

A termék megfelel az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.  
Fenntartjuk a jogot, hogy a szöveget, a dizájnt és a termékadatokat előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst følgende instruktioner, inden du bruger produktet, for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug, og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en fare for liv eller helbred.

### **ANVENDELSE OG BESKRIVELSE**

Drømmer du om det perfekte sted at slappe af udendørs, der giver dig fuld beskyttelse mod sol, vind og insekter? Leder du efter et praktisk overdækket husly, der giver dig mulighed for at nyde naturen under behagelige forhold? Vi har den perfekte løsning til dig. Dette telt er et alsidigt og funktionelt ly, der opfylder alle dine behov.

Teltet har en kuppelstruktur. Fold blot rammen og soveværelset ud, og fastgør derefter oversejlet.

For at sikre luftcirkulation mellem soveværelset og oversejlet og for at reducere kondens, har teltet 1 udluftningsåbning øverst i soveværelset.

Teltet er egnet til op til tre personer. Indgangen har et myggenet, der giver frisk luft og ekstra beskyttelse mod insekter.

En lille forhal vil beskytte vores ejendele mod regn.

Derudover er materialet modstandsdygtigt over for snavs, og om nødvendigt kan det blot tørres af med en fugtig klud.

### **TIP**

Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.

I tilfælde af en ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

### **TEKNISKE DATA**

- En tur ud af byen
- Cykelture
- Fisketur
- Camping
- 3-personers
- soveværelse + tropisk
- Det nedbrydes hurtigt
- Indgang med myggenet
- Beskytter mod regn og vind
- Vandtæt
- Nem at transportere, leveres med overtræk
- lynlås
- Fugtbestandigt materiale
- Teltets ydre højde: ~125 cm
- Højde inde i soveværelset: 120 cm
- Soveværelseslængde: 190 cm
- Soveværelsesbredde: 185 cm
- Samlet teltlængde: ~320 cm
- Teltets samlede bredde: ~190 cm
- Opmærksomhed. Teltets dimensioner kan variere en smule afhængigt af materialets spændingsstyrke.

### **SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

- Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, før du installerer og bruger produktet.
- Dette produkt må anvendes af børn på 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de deraf følgende risici.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uovervågede. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Hold produktets folieemballage væk fra børn (kvælningsrisiko)
- Undgå antændelseskilder: undgå kontakt med åben ild eller varmedannende apparater (kan forårsage brand)
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, høj luftfugtighed, brandfarlige gasser og opløsningsmidler.
- Til rengøring skal du bruge en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel.

- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal brugen af produktet ophøre, og produktet skal sikres mod genbrug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold eller - har været overbelastet under transport.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis nogen af delene er beskadiget.
- Brug altid produktet som tilsigtet.



#### **TIPS OG INFORMATION OM HÅNTERING AF BRUGT EMBALLAGE**

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til den affaldsmottagelsesstation, der er udpeget af de lokale myndigheder. Information om mulighederne for bortskaffelse af det brugte produkt gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zabezpečili jeho správne používanie.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a riaďte sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

## **POUŽITIE A POPIS**

Snívate o dokonalom mieste na relax v prírode, ktoré vám poskytne úplnú ochranu pred slnkom, vetrom a hmyzom? Hľadáte praktický prístrešok, ktorý vám umožní užívať si prírodu v pohodlných podmienkach? Máme pre vás perfektné riešenie, tento stan je všestranný a funkčný prístrešok, ktorý splní všetky vaše potreby.

Stan má kupolovú konštrukciu. Jednoducho rozložte rám a spálňu a potom pripevnite plachtu.

Pre zabezpečenie cirkulácie vzduchu medzi spálňou a tropikom a pre zníženie kondenzácie má stan 1 horný vetrací otvor v spálni.

Stan je vhodný až pre tri osoby. Vchod má moskytiéru, ktorá zaisťuje čerstvý vzduch a dodatočnú ochranu pred hmyzom.

Malá predsieň ochráni naše veci pred dažďom.

Materiál je navyše odolný voči nečistotám a v prípade potreby ho stačí utrieť vlhkou handričkou.

## **TIP**

Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletne a či nie je viditeľne poškodené.

V prípade neúplnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie spôsobené chybným balením alebo prepravou, kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

## **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Výlet mimo mesta
- Cyklistické výlety
- Rybársky výlet
- Kempovanie
- 3-osobný
- spálňa + trópy
- Rýchlo sa rozkladá
- Vchod s moskytiérou
- Chráni pred dažďom a vetrom
- Vodotesný
- Ľahko sa prenáša, dodáva sa s krytom
- zips
- Materiál odolný voči vlhkosti
- Vonkajšia výška stanu: ~125 cm
- Výška v spálni: 120 cm
- Dĺžka spálne: 190 cm
- Šírka spálne: 185 cm
- Celková dĺžka stanu: ~320 cm
- Celková šírka stanu: ~190 cm
- Pozornosť. Rozmery stanu sa môžu mierne líšiť v závislosti od intenzity napnutia materiálu.

## **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Pred inštaláciou a používaním produktu si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.
- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností či vedomostí, za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú z toho vyplývajúcim rizikám.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Deti nesmú vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Fóliový obal výrobku uchovávajte mimo dosahu detí (nebezpečenstvo udusenía).
- Vyhýbajte sa zdrojom zapálenia: vyhýbajte sa kontaktu s ohňom alebo zariadeniami generujúcimi teplo (môže spôsobiť požiar)
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi a rozpúšťadlami.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.

- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prestaňte výrobok používať a zabezpečte ho proti opätovnému použitiu. Bezpečná prevádzka nie je možná, ak výrobok: - bol poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný za nepriaznivých podmienok alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažovaný.
- Je zakázané používať výrobok, ak je ktorákoľvek jeho časť poškodená.
- Výrobok vždy používajte podľa určenia.



#### **TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI**

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na mieste zberu odpadu určenom miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a údajov o produktoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaran hengelle tai terveydelle.

## **KÄYTTÖ JA KUVAUS**

Haaveiletko täydellisestä paikasta rentoutua ulkona, joka tarjoaa täyden suojan auringolta, tuulelta ja hyönteisiltä? Etsitkö käytännöllistä suojaa, jonka avulla voit nauttia luonnosta mukavissa olosuhteissa? Meillä on täydellinen ratkaisu sinulle, tämä teltta on monipuolinen ja toimiva suoja, joka täyttää kaikki tarpeesi.

Teltassa on kupolin muotoinen rakenne. Avaa vain runko ja makuuhuone ja kiinnitä sitten ulkopeite.

Makuuhuoneen ja ulkoteltan välisen ilmankierron varmistamiseksi ja kondenssiveden vähentämiseksi teltassa on yksi ylätuuletusaukko makuuhuoneessa.

Teltta sopii jopa kolmelle hengelle. Sisäänkäynnissä on hyttysverkko, joka tarjoaa raikasta ilmaa ja lisäsuojaa hyönteisiä vastaan.

Pieni eteinen suojaa tavaroitamme sateelta.

Lisäksi materiaali on likaa hylkivä ja tarvittaessa pyyhi se vain kostealla liinalla.

## **KÄRKI**

Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.

Jos toimitus on puutteellinen tai huomaat vaurioita, jotka johtuvat viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

## **TEKNISET TIEDOT**

- Matka kaupungin ulkopuolelle
- Pyöräretket
- Kalastusretki
- Telttailu
- 3 hengen
- makuuhuone + tropiikki
- Se hajoaa nopeasti
- Sisäänkäynti hyttysverkolla
- Suojaa sateelta ja tuulelta
- Vedenpitävä
- Helppo kuljettaa, toimitetaan suojapeitteellä
- vetoketju
- Kosteutta kestävä materiaali
- Teltan ulkokorkeus: ~125 cm
- Makuuhuoneen sisäkorkeus: 120 cm
- Makuuhuoneen pituus: 190 cm
- Makuuhuoneen leveys: 185 cm
- Teltan kokonaispituus: ~320 cm
- Teltan kokonaisleveys: ~190 cm
- Huomio. Teltan mitat voivat vaihdella hieman materiaalin jännityksen voimakkuudesta riippuen.

## **TURVALLISUUSOHJEET**

- Ennen tuotteen asentamista ja käyttöä, lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Tätä tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai heille on opastettu tuotteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat riskit.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Varmista, ettei pakkausmateriaaleja jätetä valvomatta. Lapset saattavat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Pidä tuotteen foliopakkaus poissa lasten ulottuvilta (tukehtumisvaara)
- Vältä sytytysläheteitä: vältä kosketusta liekkien tai lämpöä tuottavien laitteiden kanssa (voi aiheuttaa tulipalon)
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta ja liuottimilta.
- Puhdistukseen käytä kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.

- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja estä tuotteen uudelleenkäyttö. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi oikein, - on ollut varastossa pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on ollut liikaa kuormitettuna kuljetuksen aikana.
- Tuotteen käyttö on kielletty, jos jokin osa on vaurioitunut.
- Käytä tuotetta aina aiotulla tavalla.



#### **VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ**

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypiisteeseen. Tietoa käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin toimisto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laite- ja tuoteturvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, ulkoasuun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji ponija, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikytis jo rekomendacijų, nes nesilaikymas nurodymų gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.

### **TAIKYMAS IR APRAŠYMAS**

Ar svajojate apie tobulą vietą atsipalaiduoti lauke, kurioje būtumėte visiškai apsaugoti nuo saulės, vėjo ir vabzdžių? Ieškote praktiškos pastogės, kuri leis mėgautis gamta patogiomis sąlygomis? Turime Jums puikų sprendimą – ši palapinė yra universali ir funkcionali pastogė, kuri patenkins visus Jūsų poreikius.

Palapinė turi kupolo konstrukciją. Tiesiog išskeiskite rėmą ir miegamąjį, tada pritvirtinkite uždangą.

Siekiant užtikrinti oro cirkuliaciją tarp miegamojo ir uždangalo bei sumažinti kondensaciją, palapinės viršutinėje dalyje yra 1 ventiliacijos anga.

Palapinė tinka iki trijų žmonių. Įėjime yra tinklelis nuo uodų, kuris užtikrina gryną orą ir papildomą apsaugą nuo vabzdžių.

Maža prieangis apsaugos mūsų daiktus nuo lietaus.

Be to, medžiaga yra atspari nešvarumams ir, jei reikia, tiesiog nuvalykite ją drėgnu skudurėliu.

### **PATARIMAS**

Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.

Jei pristatyta nepilna prekė arba pastebėjote pažeidimų dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su klientų aptarnavimo linija.

### **TECHNINIAI DUOMENYS**

- Kelionė už miesto ribų
- Dviračių turai
- Žvejybos kelionė
- Kempingas
- 3 asmenų
- miegamasis + tropinis
- Jis greitai suyra
- Įėjimas su tinkleliu nuo uodų
- Apsaugo nuo lietaus ir vėjo
- Atsparus vandeniui
- Lengva transportuoti, komplekte yra dangtelis
- užtrauktukas
- Drėgmei atspari medžiaga
- Išorinis palapinės aukštis: ~125 cm
- Miegamojo aukštis: 120 cm
- Miegamojo ilgis: 190 cm
- Miegamojo plotis: 185 cm
- Bendras palapinės ilgis: ~320 cm
- Bendras palapinės plotis: ~190 cm
- Dėmesio. Palapinės matmenys gali šiek tiek skirtis priklausomai nuo medžiagos įtempimo intensyvumo.

### **SAUGOS INSTRUKCIJOS**

- Prieš įrengdami ir naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.
- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys pakankamai patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba instruktuoti, kaip saugiai naudoti gaminį, ir supranta su tuo susijusią riziką.
- Vaikams draudžiama žaisti su šiuo gaminiu.
- Vaikai negali atlikti valymo ir priežiūros be priežiūros.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Produkto folijos pakuotę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (uždusimo pavojus).
- Venkite uždegimo šaltinių: venkite sąlyčio su liepsna ar šilumą generuojančiais prietaisais (gali sukelti gaisrą).
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, didelės drėgmės, degių dujų, tirpiklių.
- Valymui naudokite drėgną šluostę arba švelnų valiklį.
- Nenaudokite pažeisto prietaiso.

- Jei saugus naudojimas nebeįmanomas, nutraukite naudojimą ir apsaugokite gaminį nuo pakartotinio naudojimo. Saugus naudojimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo sandėliuojamas nepalankiomis sąlygomis arba - buvo per daug apkrautas transportavimo metu.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors jo dalis yra pažeista.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį.



#### **PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ**

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į vietos valdžios institucijų nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės arba miesto įstaiga.

Produktas atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasiliegame teisę keisti tekstą, dizainą ir produkto duomenis be įspėjimo.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tajā sniegtos ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

## **PIETEIKUMS UN APRAKSTS**

Vai sapņojat par perfektu vietu atpūtai brīvā dabā, kas nodrošinātu pilnīgu aizsardzību no saules, vēja un kukaiņiem? Vai meklējat praktisku pajumti, kas ļaus jums baudīt dabu komfortablos apstākļos? Mums ir ideāls risinājums tieši Jums — šī telts ir daudzpusīga un funkcionāla pajumte, kas atbildīs visām Jūsu vajadzībām.

Teltij ir kupola struktūra. Vienkārši atlociet rāmi un guļamistabu, pēc tam piestipriniet aizsegu.

Lai nodrošinātu gaisa cirkulāciju starp guļamistabu un ārējo pārsegu un samazinātu kondensātu, teltij ir 1 augšējā ventilācijas atvere guļamistabā.

Telts ir piemērots līdz trim cilvēkiem. Ieejai ir moskītu tīkls, kas nodrošina svaigu gaisu un papildu aizsardzību pret kukaiņiem.

Neliela priekštelpa pasargās mūsu mantas no lietus.

Turklāt materiāls ir izturīgs pret netūrumiem, un, ja nepieciešams, to var vienkārši noslaucīt ar mitru drānu.

## **PADOMS**

Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.

Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

## **TEHNISKIE DATI**

- Ceļojums ārpus pilsētas
- Velosipēdu tūres
- Makšķerēšanas brauciens
- Kempings
- 3 personām
- guļamistaba + tropu
- Tas ātri sadalās
- Ieeja ar moskītu tīklu
- Aizsargā pret lietu un vēju
- Ūdensizturīgs
- Viegli transportējams, komplektā ar vāku
- rāvējslēdzējs
- Mitrumizturīgs materiāls
- Telts ārējais augstums: ~125 cm
- Guļamistabas iekšējais augstums: 120 cm
- Guļamistabas garums: 190 cm
- Guļamistabas platums: 185 cm
- Kopējais telts garums: ~320 cm
- Telts kopējais platums: ~190 cm
- Uzmanību. Telts izmēri var nedaudz atšķirties atkarībā no materiāla spriegojuma intensitātes.

## **DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS**

- Pirms produkta uzstādīšanas un lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.
- Šo produktu drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien tās tiek uzraudzītas vai ir instruētas par produkta drošu lietošanu un izprot ar to saistītos riskus.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar šo produktu.
- Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi bez uzraudzības.
- Pārliedzieties, ka iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar tiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Sargājiet produkta folijas iepakojumu no bērniem (nosmakšanas risks).
- Izvairieties no aizdegšanās avotiem: izvairieties no saskares ar liesmām vai siltumu radošām ierīcēm (var izraisīt ugunsgrēku).
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, augsta mitruma, viegli uzliesmojošām gāzēm, šķīdinātājiem.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Nelietojiet bojātu ierīci.

- Ja droša ekspluatācija vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniet produktu pret atkārtotu izmantošanu. Droša darbība vairs nav iespējama, ja produkts: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir uzglabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir bijis pārmērīgi noslogots.
- Produktu ir aizliegts lietot, ja kāda tā daļa ir bojāta.
- Vienmēr lietojiet produktu paredzētajam mērķim.



#### **PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU**

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo pašvaldību norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotā produkta utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas birojs.

Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām prasībām attiecībā uz ierīču un produktu drošību.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produktu datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.

Palun hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja järgige selles toodud soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

### **TAOTLUS JA KIRJELDUS**

Kas unistad ideaalsest kohast õues lõõgastumiseks, mis pakub täielikku kaitset päikese, tuule ja putukate eest? Kas otsite praktilist varjualust, mis võimaldab teil loodust mugavates tingimustes nautida? Meil on teile ideaalne lahendus, see telk on mitmekülgne ja funktsionaalne varjualune, mis vastab kõigile teie vajadustele.

Telgil on kuplikujuline konstruktsioon. Lihtsalt voldi raam ja magamistuba lahti ning kinnita seejärel pealiskate.

Magamistoa ja pealiskatte vahelise õhuringluse tagamiseks ning kondensatsiooni vähendamiseks on telgil magamistoa üks ülemine ventilatsiooniva.

Telk sobib kuni kolmele inimesele. Sissepääsu juures on sääsevõrk, mis tagab värsket õhu ja täiendava kaitse putukate eest.

Väike esik kaitseb meie asju vihma eest.

Lisaks on materjal mustusekindel ja vajadusel pühkige seda lihtsalt niiske lapiga.

### **NIPP**

Seadet tuleb kontrollida tarnimise täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.

Mittetäieliku tarne korral või kui märkate kahjustusi, mis on tekkinud vigase pakendi või transpordi tõttu, võtke palun ühendust klienditeenindusega.

### **TEHNILISED ANDMED**

- Reis linnast välja
- Jalgrattamatkad
- Kalastusretk
- Telkimine
- 3-inimese
- magamistuba + troopika
- See laguneb kiiresti
- Sissepääs sääsevõrguga
- Kaitseb vihma ja tuule eest
- Veekindel
- Lihtne transportida, kaasas kate
- tõmblukk
- Niiskuskindel materjal
- Telgi väliskõrgus: ~125cm
- Magamistoa kõrgus: 120 cm
- Magamistoa pikkus: 190 cm
- Magamistoa laius: 185 cm
- Telgi kogupikkus: ~320cm
- Telgi kogulaius: ~190cm
- Tähelepanu. Telgi mõõtmed võivad materjali pinge intensiivsusest olenevalt veidi erineda.

### **OHUTUSJUHISED**

- Enne toote paigaldamist ja kasutamist lugege palun hoolikalt läbi see kasutusjuhend.
- Seda toodet võivad kasutada lapsed vanuses 8 aastat ja vanemad ning isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused või teadmised, tingimusel, et neid jälgitakse või neile on antud juhiseid toote ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellest tulenevaid riske.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäeta järelevalveta. Lapsed võivad nendega mängima hakata, mis on ohtlik.
- Hoidke toote fooliumpakend lastele kättesaamatus kohas (lõõgastusala)
- Vältida süüteallikaid: vältida kokkupuudet leegi või soojust tekitavate seadmetega (võib põhjustada tulekahju)
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, kõrge õhuniiskuse, tuleohtlike gaaside ja lahustite eest.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrna pesuvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.

- Kui ohutu kasutamine pole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode taaskasutamise eest. Toodet ei ole enam ohutu kasutada, kui see: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on pikka aega ebasoodsates tingimustes hoiustatud või - on transportimise ajal ülekoormatud.
- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni selle osa on kahjustatud.
- Kasutage toodet alati ettenähtud otstarbel.



#### **NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA**

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohaliku omavalitsuse poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Kasutatud toote utiliseerimisvõimaluste kohta annab teavet omavalitsuse või linna kantselei.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusnõuetele.  
Jätame endale õiguse teha teksti, kujundust ja tooteandmeid ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod/gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogroža življenje ali zdravje.

### **UPORABA IN OPIS**

Sanjate o popolnem kraju za sprostitev na prostem, ki vam nudi popolno zaščito pred soncem, vetrom in žuželkami? Iščete praktično zavetje, ki vam bo omogočilo uživanje v naravi v udobnih pogojih? Imamo popolno rešitev za vas, ta šotor je vsestransko in funkcionalno zavetje, ki bo zadovoljilo vse vaše potrebe.

Šotor ima kupolasto strukturo. Preprosto razgrnite okvir in spalnico, nato pa pritrdite nadstrešek.

Za zagotovitev kroženja zraka med spalnico in ponjavo ter za zmanjšanje kondenzacije ima šotor v spalnici 1 zgornjo odprtino za zračenje.

Šotor je primeren za do tri osebe. Vhod ima mrežo proti komarjem, ki zagotavlja svež zrak in dodatno zaščito pred žuželkami.

Majhen predprostor bo zaščтил naše stvari pred dežjem.

Poleg tega je material odporen na umazanijo in ga po potrebi preprosto obrišite z vlažno krpo.

### **NASVET**

Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.

V primeru nepopolne dobave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno službo.

### **TEHNIČNI PODATKI**

- Izlet iz mesta
- Kolesarske ture
- Ribolovni izlet
- Kampiranje
- 3 osebe
- spalnica + tropski
- Hitro se razgradi
- Vhod z mrežo proti komarjem
- Ščiti pred dežjem in vetrom
- Vodoodporno
- Enostaven za prenašanje, dobavljen s pokrovom
- zadruga
- Material, odporen na vlago
- Zunanja višina šotora: ~125 cm
- Višina v spalnici: 120 cm
- Dolžina spalnice: 190 cm
- Širina spalnice: 185 cm
- Skupna dolžina šotora: ~320 cm
- Skupna širina šotora: ~190 cm
- Pozornost. Dimenzije šotora se lahko nekoliko razlikujejo glede na intenzivnost napetosti materiala.

### **VARNOSTNA NAVODILA**

- Pred namestitvijo in uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo.
- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo s tem povezana tveganja.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Folijsko embalažo izdelka hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve).
- Izogibajte se virom vžiga: izogibajte se stiku s plameni ali napravami, ki ustvarjajo toploto (lahko povzročijo požar).
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, visoko vlažnostjo, vnetljivimi plini in topili.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.

- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred ponovno uporabo. Varno delovanje ni več mogoče, če izdelek: - je bil poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom prekomerno obremenjen.
- Prepovedana je uporaba izdelka, če je kateri koli del poškodovan.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidenem namenu.



#### **NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO**

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Rabljeno embalažo je treba dostaviti na zbirališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Informacije o možnostih odstranjevanja rabljenega izdelka dobite na občinskem ali mestnem uradu.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

## IE

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas le cinntiú go n-úsáidtear an táirge i gceart.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus lean na moltaí atá ann, mar d'fhéadfadh sé go mbeadh bagairt ar do shaol nó ar do shláinte mura leanann tú na treoracha.

### **IARRATAS AGUS CUR SÍOS**

An bhfuil tú ag brionglóideach faoin áit iontach le scíth a ligean amuigh faoin aer, ag soláthar cosaint iomlán duit ón ngrian, ón ngaoth agus ó fheithidí? An bhfuil tú ag lorg foscadh praiticiúil a ligfidh duit taitneamh a bhaint as an dúlra i ndálaí compordacha? Tá an réiteach foirfe againn duit, is foscadh ildánach agus feidhmiúil é an phuball seo a chomhlíonfaidh do chuid riachtanas go léir.

Tá struchtúr cruinneacháin ag an bpuball. Níl le déanamh ach an fráma agus an seomra leapa a oscailt, agus ansin an bhileog eitilte a cheangal.

Chun aerchúrsaíocht idir an seomra leapa agus an bhileog eitilte a chinntiú agus chun comhdhlúthú a laghdú, tá 1 pholl aerála uachtarach sa seomra leapa ag an bpuball.

Tá an phuball oiriúnach do suas le triúr. Tá líontán mosquito ag an mbealach isteach a sholáthraíonn aer úr agus cosaint bhreise i gcoinne feithidí.

Cosnóidh halla beag ár gcuid earraí ón mbáisteach.

Ina theannta sin, tá an t-ábhar frithsheasmhach in aghaidh salachar agus, más gá, is féidir é a ghlanadh le héadach tais.

### **LEID**

Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.

I gcás seachadta neamhiomlán nó má thugann tú faoi deara damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhrach seirbhíse.

### **SONRAÍ TEICNIÚLA**

- Turas amach as an mbaile
- Turais rothar
- Turas iascaireachta
- Campáil
- 3-dhuine
- seomra leapa + trópaiceach
- Déanann sé dianscaoileadh go tapa
- Bealach isteach le líontán mosquito
- Cosnaíonn sé i gcoinne báisteach agus gaoithe
- Uiscdhíonach
- Éasca le hiompar, soláthraítear clúdach leis
- zipper
- Ábhar atá frithsheasmhach in aghaidh taise
- Airde seachtrach an phuball: ~125cm
- Airde taobh istigh den seomra leapa: 120cm
- Fad an tseomra leapa: 190cm
- Leithead an tseomra leapa: 185cm
- Fad iomlán an phuball: ~320cm
- Leithead iomlán an phuball: ~190cm
- Aird. Féadfaidh toisí an phuball a bheith beagán difriúil ag brath ar dhéine teannas an ábhair.

### **TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA**

- Sula ndéanann tú an táirge a shuiteáil agus a úsáid, léigh an lámhleabhar treoracha seo go cúramach le do thoil.
- Féadfaidh leanaí atá 8 mbliana d'aois agus os a chionn agus daoine a bhfuil cumais fhisiciúla, céadfacha nó mheabhracha laghdaithe acu nó easpa taithí nó eolais an táirge seo a úsáid, ar choinníoll go bhfuil maoirseacht orthu nó go bhfuil treoracha tugtha dóibh maidir le húsáid shábháilte an táirge agus go dtuigeann siad na rioscaí a eascraíonn as.
- Níor cheart do leanaí imirt leis an táirge.
- Ní fhéadfaidh leanaí glanadh agus cothabháil a dhéanamh gan mhaoirseacht.
- Cinntigh nach bhfágtar ábhair phacáistithe gan aird. D'fhéadfadh páistí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Coinnigh pacáistiú scragall an táirge amach ó rochtain leanaí (riosca tachtaithe)
- Seachain foinsí adhainte: seachain teagmháil le lasracha nó le gléasanna a ghineann teas (d'fhéadfadh tine a bheith mar thoradh air)
- Cosain an táirge ó theocht mhór, solas díreach na gréine, ard-taise, gáis inadhainte, tuaslagóirí.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.

- Ná húsáid gléas damáiste.
- Mura féidir oibriú go sábháilte a thuilleadh, scor d'úsáid agus déan an táirge a dhaingniú i gcoinne athúsáide. Ní féidir oibriú sábháilte an táirge a thuilleadh má tá: - damáiste déanta don táirge, - mura bhfuil sé ag feidhmiú i gceart, - stóráilte ar feadh tréimhse fada ama faoi dhálaí neamhfhabhracha nó - ualach iomarcach curtha air le linn iompair.
- Tá cosc ar an táirge a úsáid má tá aon chuid damáiste.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar atá beartaithe.



### **LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE**

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscairthe dramhaíola atá ainmnithe ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig bhardasach nó chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí.  
Forchoimeáidimid an ceart athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, niringrazzjawk talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-hajja jew għas-saħħa.

### **APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI**

Qed tohlom bil-post perfett biex tirrilassa barra, li jipprovdilek protezzjoni shiha mix-xemx, mir-riħ u mill-insetti? Qed tfittex kenn prattiku li jippermettilek tgawdi n-natura f'kundizzjonijiet komdi? Għandna s-soluzzjoni perfetta għalik, din it-tinda hija kenn versatili u funzjonali li jissodisfa l-bżonnijiet kollha tiegħek.

It-tinda għandha struttura ta' koppla. Semplicement iftaħ il-qafas u l-kamra tas-sodda, imbagħad waħhal il-flysheets.

Biex tiġi żgurata ċ-ċirkolazzjoni tal-arja bejn il-kamra tas-sodda u l-flysheets u biex titnaqqas il-kondensazzjoni, it-tinda għandha vent wiehed fuq nett fil-kamra tas-sodda.

It-tinda hija adattata għal sa tliet persuni. Id-daħla għandha xibka tan-nemus li ttiprovdi arja friska u protezzjoni addizzjonali kontra l-insetti.

Vestibulu żgħir se jipprotegi l-affarijiet tagħna mix-xita.

Barra minn hekk, il-materjal huwa rezistenti għall-ħmieġ u, jekk meħtieġ, semplicement imsah b'carruta niedja.

### **ĦJARA**

L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe ħsara vizibbli.

Fil-każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota ħsara minhabba imballaġġ jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

### **DEJTA TEKNIKA**

- Vjaġġ barra mill-belt
- Tours bir-roti
- Vjaġġ tas-sajd
- Ikkampjar
- 3 persuni
- kamra tas-sodda + tropiku
- Jiddekomponi malajr
- Dhul b'xibka tan-nemus
- Jipprotegi kontra x-xita u r-riħ
- Reżistenti għall-ilma
- Faċli biex tittrasporta, fornut b'għatu
- žipp
- Materjal rezistenti għall-umdità
- Għoli estern tat-tinda: ~125cm
- Għoli ġewwa l-kamra tas-sodda: 120 cm
- Tul tal-kamra tas-sodda: 190 cm
- Wisa' tal-kamra tas-sodda: 185 cm
- Tul totali tat-tinda: ~320cm
- Wisa' totali tat-tinda: ~190cm
- Attenzjoni. Id-dimensjonijiet tat-tinda jistgħu jvarjaw xi ftit skont l-intensità tat-tensjoni tal-materjal.

### **STRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ**

- Qabel ma tinstalla u tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-istruzzjonijiet bir-reqqa.
- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal minn 8 snin 'il fuq u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien, sakemm ikunu sorveljati jew ikunu ġew mgħallma dwar l-użu sikur tal-prodott u jifhmu r-riskji li jirriżultaw.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bil-prodott.
- It-tindif u l-manutenzjoni ma jistgħux isiru mit-tfal mingħajr superviżjoni.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdew jilagħbu magħhom, u dan huwa perikoluż.
- Żomm l-imballaġġ tal-fojl tal-prodott 'il bogħod mit-tfal (riskju ta' soffokazzjoni)
- Evita sorsi ta' tqabbid: evita kuntatt ma' fjammi jew apparati li jiġġeneraw is-shana (jista' jikkawża nar)
- Ipprotegi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, umdità għolja, gassijiet fjamabbli, solventi.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew detergent hafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.

- Jekk it-tħaddim sikur ma jibqax possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra l-użu mill-ġdid. It-tħaddim sikur ma jibqax possibbli jekk il-prodott: - ikun ġarrab ħsara, - ma jaħdimx sew, - ikun inħażen għal perjodu estiż ta' żmien f'kundizzjonijiet mhux favorevoli jew - ikun ġie mghobbi b'mod eċċessiv waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara.
- Dejjem uża l-prodott kif maħsub għalih.



#### **SUGĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT**

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibbiltajiet ta' kif wiehed jista' jarmi l-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municiċipali jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospodo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje uputa može predstavljati opasnost za život ili zdravlje.

### **PRIMJENA I OPIS**

Sanjate li o savršenom mjestu za opuštanje na otvorenom, koje će vam pružiti potpunu zaštitu od sunca, vjetra i insekata? Tražite li praktično sklonište koje će vam omogućiti uživanje u prirodi u ugodnim uvjetima? Imamo savršeno rješenje za vas, ovaj šator je svestrano i funkcionalno sklonište koje će zadovoljiti sve vaše potrebe.

Šator ima strukturu kupole. Jednostavno rasklopite okvir i spavaću sobu, a zatim pričvrstite pokrov.

Kako bi se osigurala cirkulacija zraka između spavaće sobe i cirađe te smanjila kondenzacija, šator ima 1 gornji otvor za ventilaciju u spavaćoj sobi.

Šator je pogodan za do tri osobe. Ulaz ima mrežu protiv komaraca koja osigurava svjež zrak i dodatnu zaštitu od insekata.

Mali predvorje će zaštititi naše stvari od kiše.

Osim toga, materijal je otporan na prljavštinu i, ako je potrebno, jednostavno ga obrišite vlažnom krpom.

### **SAVJET**

Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.

U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

### **TEHNIČKI PODACI**

- Izlet izvan grada
- Biciklističke ture
- Ribolovni izlet
- Kampiranje
- za 3 osobe
- spavaća soba + tropski
- Brzo se raspada
- Ulaz s mrežom od komaraca
- Štiti od kiše i vjetra
- Vodootporno
- Jednostavan za transport, isporučuje se s navlakom
- zatvarač
- Materijal otporan na vlagu
- Vanjska visina šatora: ~125 cm
- Visina unutar spavaće sobe: 120 cm
- Duljina spavaće sobe: 190 cm
- Širina spavaće sobe: 185 cm
- Ukupna duljina šatora: ~320 cm
- Ukupna širina šatora: ~190 cm
- Pažnja. Dimenzije šatora mogu se neznatno razlikovati ovisno o intenzitetu napetosti materijala.

### **SIGURNOSNE UPUTE**

- Prije instalacije i korištenja proizvoda, molimo pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama.
- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su upućeni u sigurnu upotrebu proizvoda i razumiju nastale rizike.
- Djeca se ne smiju igrati s proizvodom.
- Djeca ne smiju obavljati čišćenje i održavanje bez nadzora.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Folijsku ambalažu proizvoda držite izvan dohvata djece (opasnost od gušenja)
- Izbjegavajte izvore paljenja: izbjegavajte kontakt s plamenom ili uređajima koji stvaraju toplinu (može uzrokovati požar)
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, visoke vlažnosti, zapaljivih plinova, otapala.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpnu ili blagi deterdžent.
- Ne koristite oštećeni uređaj.

- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite korištenje i osigurajte proizvod od ponovne upotrebe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne funkcionira ispravno, - dulje vrijeme uskladišten u nepovoljnim uvjetima ili - prekomjerno opterećen tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji dio oštećen.
- Proizvod uvijek koristite prema namjeni.



#### **SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM**

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja korištenog proizvoda daje općinski ili gradski ured.

Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

## **ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ**

Мечтаете об идеальном месте для отдыха на природе, которое обеспечит вам полную защиту от солнца, ветра и насекомых? Ищете практичное укрытие, которое позволит вам наслаждаться природой с комфортом? У нас есть идеальное решение для вас, эта палатка — универсальное и функциональное укрытие, которое удовлетворит все ваши потребности.

Палатка имеет купольную конструкцию. Просто разверните каркас и спальню, затем прикрепите тент.

Для обеспечения циркуляции воздуха между спальней и тентом, а также для уменьшения образования конденсата в палатке имеется 1 верхнее вентиляционное отверстие в спальне.

Палатка рассчитана на трех человек. Вход имеет москитную сетку, которая обеспечивает свежий воздух и дополнительную защиту от насекомых.

Небольшой тамбур защитит наши вещи от дождя.

Кроме того, материал устойчив к загрязнениям, при необходимости его достаточно протереть влажной тканью.

## **КОНЧИК**

Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.

В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

- Поездка за город
- Велосипедные туры
- Рыбалка
- Кемпинг
- 3-х местный
- спальня + тропик
- Он быстро разлагается.
- Вход с москитной сеткой.
- Защищает от дождя и ветра
- Водонепроницаемый
- Удобен в транспортировке, поставляется с чехлом
- молния
- Влагостойкий материал
- Внешняя высота палатки: ~125см
- Высота внутри спальни: 120см
- Длина спальни: 190см
- Ширина спальни: 185см
- Общая длина палатки: ~320 см
- Общая ширина палатки: ~190см
- Примечание: Размеры палатки могут немного отличаться в зависимости от интенсивности натяжения материала.

## **ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

- Перед установкой и использованием изделия внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.
- Данное изделие может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с недостатком опыта или знаний при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию изделия и понимают возникающие при этом риски.
- Детям не следует играть с изделием.
- Детям запрещается проводить чистку и техническое обслуживание без присмотра.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать играть с ними, что опасно.
- Храните фольгированную упаковку продукта в недоступном для детей месте (опасность удушья).
- Избегайте источников возгорания: избегайте контакта с пламенем или устройствами, генерирующими тепло (может вызвать пожар).
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, высокой влажности, горючих газов, растворителей.

- Для чистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденное устройство.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и защитите изделие от дальнейшего использования. Безопасная эксплуатация больше невозможна, если изделие: - было повреждено, - не функционирует должным образом, - хранилось в течение длительного периода в неблагоприятных условиях или - подвергалось чрезмерной нагрузке во время транспортировки.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена.
- Всегда используйте изделие по назначению.



#### **СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ**

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, назначенный местными органами власти. Информация о возможностях переработки использованного продукта предоставляется муниципальным или городским управлением.

Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.

